

## Kath. Seelsorgeeinheit Au-Berneck-Heerbrugg

### Editorial

von Dr. Stefan Kiesewetter, Seelsorger

Ferienzeit ist für viele Menschen die schönste Zeit im Jahr. Der Alltag wird ruhiger, der Kalender leerer und die Wege führen hinaus aus dem Gewohnten. Es ist die Zeit der Reise, der Erholung und der neuen Eindrücke. Gleichzeitig ist sie oft mehr als nur eine Pause vom Arbeiten: Sie ist ein Aufatmen und Durchatmen der Seele.

Interessant ist, dass viele gerade vor der Abreise noch einmal innehalten und ein Stossgebet in den Himmel schicken. Vielleicht gehört dieser kurze Blick nach oben dazu, dieses leise «Gott behüte uns auf allen Wegen» zu sprechen oder zu denken. Manche entzünden auch vor der Abreise eine Kerze und bitten um Schutz und Gesundheit für ihre Wege. Nicht selten begegnet man auch einem alten, vertrauten Bild: Dem heiligen Christopherus.

Der heilige Christopherus gehört zu den grossen Begleitfiguren der christlichen Volksfrömmigkeit. Oft sieht man ihn an Kirchenwänden oder als kleine Plakette im Auto: Ein kräftiger Mann, der ein Kind

auf den Schultern durch einen reissenden Fluss trägt. Die Legende erzählt, dass dieses Kind Christus selbst ist. Christopherus trägt den Jesus und mit ihm die ganze Last des Lebens und der Welt.

Dieses Bild hat eine tiefe symbolische Kraft. Es sagt, dass man keinen Weg alleine gehen muss. Auch wenn Strassen weit, die Flughäfen laut und Landschaften fremd sind, bleibt eine leise Zusage bestehen: Fühle dich getragen.



Gerade in der Ferienzeit wird das spürbar. Reisen bedeutet nicht nur äusserlich, sondern innerlich in Bewegung sein. Man verlässt Gewohntes, lässt Sorgen zurück, aber nimmt sich selbst mit. Und manchmal merkt man gerade unterwegs, wie sehr man selbst Ruhe, Orientierung oder einfach nur Stille braucht.

Der heilige Christopherus erinnert daran, dass Glauben genau hier seinen Platz hat: Nicht nur im Kirchenraum, sondern auf Strassen, an Grenzen, im Wartebereich des Flughafens, am Meer oder in den Bergen. Gott ist kein Gott der stillstehenden Orte. Er ist ein Gott des Unterwegsseins.

Christopherus trägt das Kind durch den Fluss. Dieses Bild bleibt aktuell. Auch wir tragen vieles: Erwartungen, Erinnerungen, Hoffnungen. Und manchmal auch Lasten, die schwer geworden sind. Der Glaube sagt nicht, dass der Weg immer einfach ist. Aber er sagt: Du gehst nicht allein.

So können Ferien auch zu einer kleinen spirituellen Schule werden. Eine Zeit, in der wir neu lernen, loszulassen und uns getragen wissen. Und vielleicht ist genau das der Segen, den wir uns vor der Reise wünschen: Nicht nur sichere Wege, sondern ein Herz, das spürt, dass es begleitet ist – wohin auch immer der Weg führt.

Kommen Sie gut an ihr Ziel und vor allem auch wieder gesund zurück. Schöne und erholsame Ferien!

### Überfarrliche Mitteilungen

#### Regelung Ferienzeit in den Pfarreien Au-Berneck-Heerbrugg (6. – 26. Juli)

Die Pfarrämter sind während der Ferienzeit nicht durchgehend besetzt. Für priesterliche Dienste ist Pfarrer Piotr Herok in Au telefonisch unter 071 744 13 15 zu erreichen.

#### Rheintaler Volkswallfahrt 2026 nach Einsiedeln am 22. August

Das abwechslungsreiche Programm entnehmen Sie bitte dem Pilgerbüchlein, welches in den Kirchen aufliegt. Anmeldeschluss ist der Freitag, 31. Juli 2026.



### AU



Kath. Pfarrei Au, Kirchweg 10 071 744 54 20  
Sekretariat: Dienstag bis Freitag 8 – 11 Uhr  
email: sekretariat@kath-au.ch  
Homepage: www.kath-au.ch  
Dr. Stefan Kiesewetter, Seelsorger  
Büro: Kirchweg 10 071 744 13 15  
Natel 076 295 17 54  
email: stefan.kiesewetter@kath-au.ch  
Josef Benz, Pfarrer, Berneck 071 744 12 45  
Fredy Sprenger, Mesmer 079 259 89 36  
email: mesmer@kath-au.ch

### BERNECK



Josef Benz, Pfarrer 071 744 12 45  
Email: sekretariat@kath-berneck.ch  
Petra Fluri, Jugendseelsorgerin,  
Sanela Zeba, Katechetin  
Büro: Büntstrasse 4 071 740 92 79  
Email: petra.fluri@kath-berneck.ch  
Email: sanela.zeba@kath-berneck.ch  
Sekretariat (Di.-Vm, Fr.-Vm) 071 740 12 92  
Homepage: www.kath-berneck.ch  
Werner Matt, Mesmer 079 763 54 00  
werner.matt1431@gmail.com

### HEERBRUGG



Kath. Pfarramt, Kirchstrasse 4 071 722 22 86  
Email: sekretariat@kath-heerbrugg.ch  
homepage: www.kath-heerbrugg.ch  
Sabine de la Poza  
Verantwortliche Pfarrei Heerbrugg  
sabine.delapoz@kath-heerbrugg.ch  
Josef Benz, Pfarrer, Berneck 071 744 12 45  
Paolo Jäger, Mesmer 079 545 61 17  
Email: paolo.jaeger@kath-heerbrugg.ch  
Sekretariat: Di. und Do. von 8.00–11.30 Uhr,  
Fr. von 14.00 – 17.30 Uhr.

### IMPRESSUM

Dieser Innenteil «Seelsorgeeinheit Au-Berneck-Heerbrugg» ist eine Beilage zum Pfarreiforum. Verlag und Redaktion der Mantelpublikation Pfarreiforum = Verein Pfarrblatt im Bistum St. Gallen, Webergasse 9, Postfach, 9004 St. Gallen  
Satz und Gestaltung: C-Type GmbH, 9434 Au  
Druck: Thurnher Druck GmbH, 9434 Au

## Au

### Reiseseegen – Fahrzeugsegnung

Am Samstag, 4. Juli gedenken wir dem hl. Christopherus. Ganz herzliche Einladung zum ökumenischen Gottesdienst um 17.00 Uhr. Es wird der Reiseseegen für alle Gläubigen erteilt.

Die Feier wird von der Blauringgruppe Au und dem Familienchor Au mitgestaltet.

Im Anschluss an diesen Gottesdienst zum Ferienbeginn werden alle Fahrzeuge auf dem Kirchplatz gesegnet.

Darüber hinaus gibt es ebenfalls die Möglichkeit, Christopherus-Artikel zu kaufen.

Herzliche Einladung zum Apéro.

Wir freuen uns auf Euer Kommen.

### Ferienordnung

In der Ferienzeit sind die Seelsorger in unterschiedlichen Wochen abwesend. Trotzdem ist immer eine Ansprechperson vor Ort anwesend, die Sie telefonisch erreichen können unter der Nummer 076 295 17 54.

### Sekretariat im August geschlossen

Von Montag, 3. August bis Montag, 17. August 2026 bleibt das Sekretariat geschlossen. Gerne sind wir ab Dienstag, 18. August wieder für Sie da.

## Berneck



### Traditionelle Maiwallfahrt

#### der Kath. Frauengemeinschaft Berneck

Am Mittwoch, 27. Mai, führte die traditionelle Maiwallfahrt der katholischen Frauengemeinschaft Berneck ins Kloster Mehrerau nach Bregenz. Zahlreiche Frauen nahmen teil und reisten mit dem Velo oder dem Auto an.



Bei einer interessanten Klosterführung erfuhren die Teilnehmerinnen viel Wissenswertes über die Geschichte des Klosters. Besonders überrascht waren viele darüber, dass die Bankdocken in der Bernecker Pfarrkirche aus dem früheren Kloster Mehrerau stammen.

Der sommerliche Abend fand im Restaurant Klosterkeller einen gemütlichen Ausklang und hinterliess schöne Erinnerungen an Gemeinschaft, Besinnung und Glauben.

Text/Fotos: Andrea Loser

### Anlässe Kath. Frauengemeinschaft Berneck: Spiel- und Stricknachmittag

Dieser findet am Dienstag, 14. Juli um 13.30 Uhr im Pfarrsaal statt.

### Vorschau: Männerwallfahrt zur Forstkappelle, Altstätten am Mittwoch, 5. August

Die diesjährige Männerwallfahrt zur Forstkappelle in Altstätten findet am Mittwoch, 5. August statt. Es werden Fahrgemeinschaften gebildet. Treffpunkt ist um 18:15 Uhr auf dem Rathausplatz. Der Ort des anschliessenden Imbiss' wird am Anlass bekannt gegeben. Anmeldungen bitte per Mail bis am 4. August an: sekretariat@kath-berneck.ch

## Heerbrugg

### Pfarreiskretariat

Während der Ferienzeit ist das Sekretariat nicht immer besetzt, aber es kann eine Nachricht auf dem Band hinterlassen werden.



### Unsere Ministranten verbrachten einen sportlichen Nachmittag im Bowlingcenter

Die Bruderklausepfarrei lud ihre Ministrantinnen und Ministranten zu einem gemeinsamen Ausflug ein, als Dank für ihren engagierten Dienst am Altar. Mit viel Freude und Ehrgeiz flogen die Kugeln nur so über die Bahnen, denn alle kämpften um die begehrten Strikes und Punkte. Dabei stand der gemeinsame Spass im Vordergrund. Viel Gelächter sorgte, dass mehrmals die Help Taste gedrückt werden musste, das System kam mit dem Eifer einfach nicht mehr nach.

Das Mesmereteam und die Pfarreileiterin zeigten sich erfreut über das harmonische Miteinander und so ging es anschliessend zu Zariello Gelateria wo die Minis aus dem riesigen Glacesortiment von 35 verschiedenen Sorten entscheiden mussten, was wohl das Schmeckhafteste ist. Am Ende waren sich alle einig, es hat Spass gemacht und die Vorfreude auf den nächsten Ausflug ist gross.

Text/Foto: Sabine de la Poza



### Dankgottesdienst der Erstkommunikanten am Dreifaltigkeitssonntag

Am Samstag nach Pfingsten feierte die Pfarrei Heerbrugg das Hochfest der Dreifaltigkeit. So waren auch die Erstkommunikanten eingeladen, Gott zu danken für die Gaben und die Liebe, die sie durch den Empfang der Eucharistie erhalten haben. An diesem Tag wurde auch Wasser und Salz gesegnet, wie auch selbst gestaltete Weihwassergefässe von den Kindern. Der feierliche Gottesdienst wurde musikalisch begleitet von dem Familienchor Au. In mehreren Monaten war das nun der Abschluss des Erstkommunionweges mit ihrer Katechetin Claudia Gächter. Pfarrer Josef Benz beherzigte die Kinder «Ihr lieben Kinder, seit das Salz der Erde, ihr seid Zeugen der Frohbotschaft und der Liebe Jesus in der Welt, tragt die Liebe weiter in eurem Herzen». Anschliessend liess es sich beim Apéro noch gut verweilen bei sommerlichen Temperaturen auf dem Kirchplatz.

Text/Foto: Sabine de la Poza